

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	8Sžo/42/2013
Identifikačné číslo spisu:	3012200588
Dátum vydania rozhodnutia:	18.09.2014
Meno a priezvisko:	Mgr. Peter Melicher
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2014:3012200588.1

ROZSUDOK

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu senátu Mgr. Petra Melichera a členov senátu JUDr. Evy Babiakovej, CSc. a JUDr. Aleny Poláčkovej, PhD., v právnej veci žalobcu: Y. I., nar. XX.XX.XXXX, bytom S. XXX, právne zastúpený advokátom JUDr. Petrom Kovácsom, Advokátskou kanceláriou so sídlom Ružomerská 6, Bratislava, proti žalovanému: Slovenský poľovnícky zväz - Kárny senát Dozornej rady SPZ, so sídlom Štefánikova 10, Bratislava, v konaní o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia žalovaného č.j. 04/2012-KS DR SPZ zo dňa 22. júna 2012, o odvolaní žalovaného proti rozsudku Krajského súdu v Trenčíne č. k. 13S/113/2012-49 zo dňa 24. apríla 2013, takto

rozhodol:

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Trenčíne č. k. 13S/113/2012-49 zo dňa 24. apríla 2013, p o t v r d z u j e .

Žalovaný j e p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi náhradu trov odvolacieho konania spočívajúce v trovách právneho zastúpenia vo výške 134,97 € na účet právneho zástupcu žalobu č. XXXXXXXXXXXX/XXXX vedený vo P., a.s. a to do troch dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Odôvodnenie

Rozsudkom krajského súdu bola z dôvodu podľa § 250j ods. 2 písm. d/ Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“) zrušené rozhodnutie žalovaného č.j. 04/2012-KS DR SPZ zo dňa 22. júna 2012 ako aj rozhodnutie prvostupňového orgánu Kárneho senátu okresnej organizácie SPZ v Prievidzi č.p. 4/2011-11 zo dňa 30. decembra 2011, ktorým bol žalobca uznaný vinným zo spáchania kárneho priestupku podľa § 2 ods. 1 písm. c/ a d/ Kárneho poriadku SPZ v Prievidzi a za čo mu bol podľa § 3 ods. 1 písm. d/ Kárneho poriadku uložený trest dočasného vylúčenia zo SPZ na dobu 6 rokov.

Krajský súd preskúmal napadnuté rozhodnutie a konanie, ktoré mu predchádzalo v rozsahu a z dôvodov uvedených v žalobe, vypočul účastníkov konania, oboznámil sa s obsahom administratívneho spisu a jednohlasne dospel k záveru, že žaloba je dôvodná a napadnuté rozhodnutie žalovaného zrušil podľa § 250j ods. 2 písm. d/ OSP, lebo rozhodnutia správnych orgánov neboli v súlade so zákonom.

Predmetom preskúmania bolo rozhodnutie správneho orgánu, ktorým uznal žalobcu vinným zo

spáchania disciplinárneho previnenia § 2 ods. 1 písm. c/ a d/ Kárneho poriadku SPZ v Prievidzi a za čo mu bol podľa § 3 ods. 1 písm. d/ Kárneho poriadku uložený trest dočasného vylúčenia zo SPZ na dobu 6 rokov, pričom vo výroku rozhodnutia absentoval opis skutku, za ktorý sa trest uložil.

Krajský súd dospel k záveru, že sa žalobca síce dopustil disciplinárneho previnenia tým, že dňa 27. decembra 2010 nezvládol situáciu, keď na dvore svojho rodinného domu zastrelil psa poľovnou zbraňou, avšak podľa súdu prvého stupňa konštatoval, že rozhodnutie žalovaného ako aj prvostupňového správneho orgánu trpí vadou zákonnosti napadnutého rozhodnutia v jeho výroku, nakoľko nebol uvedený skutok, za ktorý sa trest uložil a túto vadu neodstránil ani odvolací orgán. V dôsledku neúplnosti výroku rozhodnutia je potom napadnuté rozhodnutie nepreskúmateľné pre nezrozumiteľnosť.

Proti rozsudku krajského súdu podal žalovaný v zákonom stanovenej lehote odvolanie, v ktorom žiadal, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací zrušil rozsudok Krajského súdu v Trenčíne a konanie zastavil z dôvodu, že vec nepatrí do právomoci súdov.

Žalobca sa k odvolaniu žalovaného vyjadril tak, že žiadal odvolací súd, aby odvolanie žalovaného zamietol a rozsudok krajského súdu potvrdil.

Vo veci právomoci súdov preskúmať a rozhodovať o žalobách proti rozhodnutiam kárných orgánov poukázal na rozsudky Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 1Sžr/56/2011, 1Sžr/120/2011 a 1Sžr/159/2011, z ktorých jednoznačne vyplýva, že Slovenský poľovnícky zväz a jeho kárne orgány, ako aj sú správnymi orgánmi, ktorých rozhodnutia sú preskúmateľné súdom podľa § 244 ods. 2 OSP.

Zároveň si uplatnil náhradu trov odvolacieho konania za jeden úkon právnej pomoci a to vyjadrenie k odvolaniu žalovaného.

Najvyšší súd, ako súd odvolací, preskúmal odvolaním napadnutý rozsudok a konanie, ktoré mu predchádzalo v medziach podaného odvolania a dospel jednomyselne k záveru, že odvolanie žalovaného nie je dôvodné a preto podľa § 219 OSP rozhodnutie krajského súdu potvrdil. Odvolací súd rozhodol bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa § 250ja ods. 2 OSP, keď verejné vyhlásenie rozhodnutia vopred oznámil v súlade s § 156 ods. 3 OSP. Odvolací súd sa plne stotožňuje s dôvodmi prvostupňového rozsudku v celom rozsahu a zhodne s krajským súdom dospel k záveru o nepreskúmateľnosti rozhodnutia žalovaného a prvostupňového orgánu., ktoré zodpovedajú obsahu spisu a tieto dôvody si odvolací súd osvojuje ako svoje vlastné.

Najvyšší súd prvostupňový rozsudok podľa § 219 OSP ako vecne správny potvrdil a súčasne odkazuje na jeho podrobné dôvody vo vzťahu ku nepreskúmateľnosti rozhodnutia žalovaného ako aj prvostupňového správneho rozhodnutia s ktorými sa krajský súd náležite po stránke skutkovej aj právnej vysporiadal a odvolací súd nevidí dôvod na zopakovanie vecne správnych dôvodov rozsudku krajského súdu. Podľa § 219 ods. 2 OSP odvolací súd len dopĺňa dôvody prvostupňového rozsudku nasledovne:

Z ustálenej judikatúry Najvyššieho súdu Slovenskej republiky jednoznačne vyplýva, že vec patrí do preskúmačej právomoci správnych súdov podľa § 244 ods. 2 OSP a zároveň a odvolací súd dospel k rovnakému záveru ako krajský súd, že rozhodnutie žalovaného ako aj prvostupňového správneho orgánu bolo potrebné zrušiť pre jeho nepreskúmateľnosť vo výrokovej časti rozhodnutia, keďže v tomto rozhodnutí (jeho výroku) absentuje špecifikácia správneho deliktu (priestupku), ktorého sa mal žalobca dopustiť tak, aby tento nemohol byť zameniteľný s iným konaním, alebo porušením povinnosti. V rozhodnutiach trestného charakteru, ktorými sú nepochybne i rozhodnutia o iných správnych deliktoch, je nevyhnutné vymedziť presne, za aké konkrétne konanie je subjekt postihnutý. To je možné zaručiť len konkretizáciou údajov obsahujúcich popis skutku s uvedením miesta, času a spôsobu jeho spáchania, prípadne uvedením iných skutočností, ktoré sú potrebné na to, aby skutok nemohol byť zamenený s iným. Takáto miera podrobnosti je nevyhnutná pre celé sankčné konanie, a to najmä z dôvodu vylúčenia prekážky litispendencie, dvojitého postihu pre rovnaký skutok, pre vylúčenie prekážky veci rozhodnutej, pre určenie rozsahu dokazovania, a to aj pre zabezpečenie riadneho práva na obhajobu. Až vydané rozhodnutie jednoznačne určí, čoho sa páchatel dopustil a v čom spáchaný delikt spočíva. Jednotlivé skutkové údaje sú rozhodné pre určenie totožnosti skutku, vylučujú pre ďalšie obdobie možnosť zámeny

skutku a možnosť opakovaného postihu za rovnaký skutok, pritom je potrebné odmietnuť úvahu o tom, že postačí, ak tieto náležitosti sú uvedené len v odôvodnení rozhodnutia. Význam výrokovej časti rozhodnutia spočíva v tom, že iba táto časť rozhodnutia môže zasiahnuť do práv a povinností účastníkov konania. Riadne formulovaný výrok a v ňom v prvom rade konkrétny popis skutku je nezastupiteľná časť rozhodnutia, z ktorého je možné zistiť, či a aká povinnosť bola porušená a aké opatrenia, či sankcie boli uložené. Len rozhodnutie obsahujúce takýto výrok môže byť vynútitelne exekúciou a výrok rozhodnutia o postihu za disciplinárne previnenie musí preto obsahovať popis skutku s uvedením miesta, času a spôsobu jeho spáchania, poprípade i evidencie iných skutočností, ktoré sú potrebné k tomu, aby nemohol byť zamenený s iným. Ak správny orgán neuvedie tieto náležitosti do výroku svojho rozhodnutia, poruší zásady administratívneho trestania. Z výroku preskúmaného rozhodnutia prvostupňového správneho orgánu ako aj žalovaného nebolo možné zistiť, či a aká povinnosť bola žalobcom porušená, čo malo tiež za následok nepreskúmateľnosť rozhodnutia žalovaného ako aj prvostupňového správneho orgánu pre nezrozumiteľnosť.

Úlohou správneho orgánu bude, aby vyššie vytknuté vady vo svojom ďalšom konaní odstránil.

O náhrade trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa § 250k ods. 1 OSP v spojení s § 224 ods. 1 OSP a § 246c ods. 1 veta prvá OSP tak, že žalobcovi, ktorý mal úspech v odvolacom konaní priznal právo na náhradu trov odvolacieho konania.

Trovy odvolacieho konania pozostávajú z jedného úkonu právneho zastúpenia za jeden úkon právnej služby - vyjadrenie k odvolaniu zo dňa 27. júna 2013 vo výške 127,16 € podľa § 11 ods. 4 v spojení s § 14 ods. 1 písm. b/ vyhlášky č. 655/2004 Z. z., a režijný paušál vo výške 7,81 € podľa § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z. z., celkom 134,97 €.

Toto rozhodnutie prijal Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte pomerom hlasov 3:0 (§ 3 ods. 9 zákona č. 757/2004 Z. z. o súdoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom od 1. mája 2011).

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok nie je prípustný.